



**POLECENIE nr 26/2020**  
**WOJEWODY MAŁOPOLSKIEGO**

Działając na podstawie art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. z 2020 r. poz. 374 ze zm.)  
**polecam:**

**Szpitalom samorządowym i państwowym,  
położonym na terenie województwa małopolskiego tj:**

1. 5 Wojskowy Szpital Kliniczny z Polikliniką-Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Krakowie, ul. Wrocławska 1-3
2. 20 Wojskowy Szpital Uzdrowiskowo-Rehabilitacyjny Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej, ul. prof. Henryka Świdzińskiego 4
3. Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Krakowie, ul. Kronikarza Galla 25
4. Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Sanatorium Uzdrowiskowe Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Krynicy-Zdroju im. Bł.Karoliny Kózkówny, Park Romana Nitribitta 4
5. Szpital Specjalistyczny im.J.Dietla w Krakowie, ul. Skarbowa 4
6. Szpital Specjalistyczny im. Jędrzeja Śniadeckiego w Nowym Sączu, ul. Młyńska 10
7. Szpital Wojewódzki im.Św.Łukasza Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Tarnowie, ul. Lwowska 178A
8. Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. Św. Ludwika w Krakowie, ul. Strzelecka 2
9. Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II, ul. Prądnicka 80
10. Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii, Aleja Modrzewiowa 22
11. Małopolski Szpital Chorób Płuc i Rehabilitacji im. Edmunda Wojtyły, ul. Kolejowa 1A
12. Ośrodek Rehabilitacji Narządu Ruchu "Krzyszowice" Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej, ul. I. Daszyńskiego 1
13. Wojewódzki Szpital Rehabilitacyjny im. dr S. Jasińskiego w Zakopanem, ul. Ciągłówka 9
14. Wojewódzki Szpital Okulistyczny w Krakowie, Osiedle Na Wzgórzach 17B
15. Wojewódzki Szpital Psychiatryczny w Andrychowie, ul. Jarosława Dąbrowskiego 19

16. Szpital Kliniczny im. dr. Józefa Babińskiego Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Krakowie, ul. dr. Józefa Babińskiego 29
17. Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej - Szpital im.dr. Józefa Dietla w Krynicy-Zdroju, ul. Józefa Ignacego Kraszewskiego 142
18. Szpital Powiatowy im. dr Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem, ul. Kamieniec 10
19. Zespół Opieki Zdrowotnej w Oświęcimiu, ul. Wysokie Brzegi 4
20. Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej w Wadowicach, ul. Karmelicka 5
21. Zespół Opieki Zdrowotnej w Suchej Beskidzkiej, ul. Szpitalna 22
22. Szpital Powiatowy w Chrzanowie, ul. Topolowa 16
23. Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Brzesku, ul. Tadeusza Kościuszki 68
24. Szpital Powiatowy w Limanowej Imienia Miłosierdzia Bożego, ul. Józefa Piłsudskiego 61
25. Szpital Specjalistyczny im. Henryka Klimontowicza w Gorlicach, ul. Węgierska 21
26. Podhalański Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II w Nowym Targu, ul. Szpitalna 14
27. Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Myślenicach, ul. Szpitalna 2
28. Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Proszowicach, ul. Mikołaja Kopernika 13
29. Zespół Opieki Zdrowotnej w Dąbrowie Tarnowskiej, ul. Szpitalna 1
30. Szpital Św. Anny w Miechowie, ul. Szpitalna 3
31. Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni "Szpital Powiatowy" im. Bł. Marty Wieckiej, ul. Krakowska 31
32. Szpital Specjalistyczny Chorób Płuc "Odrodzenie" im. Klary Jelskiej, ul. Gładkie 1
33. Szpital Miejski Specjalistyczny im. Gabriela Narutowicza w Krakowie, ul. Prądnicka
34. Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Krakowie, Osiedle Na Skarpie 66
35. Specjalistyczny Szpital im. E. Szczeklika w Tarnowie, ul. Szpitalna 13
36. Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Szpital Uniwersytecki w Krakowie, ul. Mikołaja Kopernika 36
37. Uniwersytecki Szpital Dziecięcy w Krakowie, ul. Wielicka 265
38. Uniwersytecki Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny w Zakopanem, ul. Oswalda Balzera 15

reprezentowanym przez Dyrektorów,

- 1) wprowadzenie regularnych badań temperatury ciała wśród pracowników szpitala, w szczególności w momencie wejścia na teren szpitala,**
- 2) zorganizowanie przez szpitale prowadzące izbę przyjęć lub szpitalny oddział ratunkowy, pracy izby przyjęć (IP)/szpitalnego oddziału ratunkowego (SOR) w sposób umożliwiający bezpieczną segregację i separację osób z podejrzeniem lub chorych na COVID-19 od innych osób przebywających na IP/SOR poprzez:**
  - a) wydzielenie strefy dla osób z podejrzeniem COVID-19 bez objawów oraz strefy dla osób z podejrzeniem COVID-19 wykazujących objawy infekcji oraz**
  - b) wdrożenie algorytmu postępowania - triaż w szpitalach niezakaźnych opracowanego przez Ministerstwo Zdrowia i Konsultanta Krajowego zawierającego wytyczne segregacji pacjentów z podejrzeniem COVID-19.**
- 3) stosowanie zaleceń konsultanta krajowego w dziedzinie chorób zakaźnych zawierających algorytm postępowania - triaż w szpitalach niezakaźnych wraz z**

**załącznikami: ankieta dla pacjenta, ulotka dla pacjenta, skierowanie do izolatorium, które stanowią integralną część niniejszego Polecenia.**

- 4) poinformowanie Wojewody Małopolskiego w terminie do 7 kwietnia 2020 r. o wykonaniu dyspozycji Polecenia, w formie wiadomości e-mail na adres [wp@malopolska.uw.gov.pl](mailto:wp@malopolska.uw.gov.pl), dla każdego punktu odrębnie.**

**Polecenie podlega natychmiastowemu wykonaniu i obowiązuje do odwołania.**

### **Uzasadnienie**

Zgodnie z art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. z 2020 r. poz. 374 ze zm.) wojewoda może wydawać polecenia obowiązujące wszystkie organy administracji rządowej działające w województwie i państwowe osoby prawne, organy samorządu terytorialnego, samorządowe osoby prawne oraz samorządowe jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej w związku z przeciwdziałaniem COVID-19.

Polecenia podlegają natychmiastowemu wykonaniu. O wydanych poleceniach wojewoda niezwłocznie informuje właściwego ministra.

Celem ochrony życia i zdrowia ludzi, w uwzględnieniu zaistnienia stanu zagrożenia epidemicznego w związku z zakażeniami wirusem SARS-CoV-2 wśród personelu medycznego i pacjentów szpitali, wydanie niniejszego polecenia znajduje pełne uzasadnienie. Wyznaczenie min. dwóch stref: dla pacjentów bezobjawowych oraz dla pacjentów prezentujących objawy (np. w postaci namiotów) zmniejszy prawdopodobieństwo przeniesienia zakażenia w momencie pierwszego kontaktu pacjenta z SOR/IP.

Polecenie to wynika z konieczności minimalizowania ryzyka zakażeń wirusem SARS-CoV-2, co miało miejsce ostatnio w wielu szpitalach na terenie Polski. Ponadto jego realizacja powinna być skorelowana z równoczesnym wykorzystaniem namiotów udostępnionych przez Państwową Straż Pożarną lub innych dostępnych środków technicznych.

Wojewoda Małopolski

Piotr Ćwik

### **Otrzymują:**

- 1) 5 Wojskowy Szpital Kliniczny z Polikliniką-Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Krakowie, ul. Wrocławska 1-3
- 2) 20 Wojskowy Szpital Uzdrowskowo-Rehabilitacyjny Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej, ul. prof. Henryka Świdzińskiego 4
- 3) Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Krakowie, ul. Kronikarza Galla 25

- 4) Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Sanatorium Uzdrowiskowe Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Krynicy-Zdroju im. Bł.Karoliny Kózkówny, Park Romana Nitribitta 4
- 5) Szpital Specjalistyczny im.J.Dietla w Krakowie, ul. Skarbowa 4
- 6) Szpital Specjalistyczny im. Jędrzeja Śniadeckiego w Nowym Sączu, ul. Młyńska 10
- 7) Szpital Wojewódzki im.Św.Łukasza Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Tarnowie, ul. Lwowska 178A
- 8) Wojewódzki Specjalistyczny Szpital Dziecięcy im. Św. Ludwika w Krakowie, ul. Strzelecka 2
- 9) Krakowski Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II, ul. Prądnicka 80
- 10) Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii, Aleja Modrzewiowa 22
- 11) Małopolski Szpital Chorób Płuc i Rehabilitacji im. Edmunda Wojtyły, ul. Kolejowa 1A
- 12) Ośrodek Rehabilitacji Narządu Ruchu "Krzyszowice" Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej, ul. I. Daszyńskiego 1
- 13) Wojewódzki Szpital Rehabilitacyjny im. dr S. Jasińskiego w Zakopanem, ul. Ciągłówka 9
- 14) Wojewódzki Szpital Okulistyczny w Krakowie, Osiedle Na Wzgórzach 17B
- 15) Wojewódzki Szpital Psychiatryczny w Andrychowie, ul. Jarosława Dąbrowskiego 19
- 16) Szpital Kliniczny im. dr. Józefa Babińskiego Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Krakowie, ul. dr. Józefa Babińskiego 29
- 17) Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej - Szpital im.dr. Józefa Dietla w Krynicy-Zdroju, ul. Józefa Ignacego Kraszewskiego 142
- 18) Szpital Powiatowy im. dr Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem, ul. Kamieniec 10
- 19) Zespół Opieki Zdrowotnej w Oświęcimiu, ul. Wysokie Brzegi 4
- 20) Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej w Wadowicach, ul. Karmelicka 5
- 21) Zespół Opieki Zdrowotnej w Suchej Beskidzkiej, ul. Szpitalna 22
- 22) Szpital Powiatowy w Chrzanowie, ul. Topolowa 16
- 23) Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Brzesku, ul. Tadeusza Kościuszki 68
- 24) Szpital Powiatowy w Limanowej Imienia Miłosierdzia Bożego, ul. Józefa Piłsudskiego 61
- 25) Szpital Specjalistyczny im. Henryka Klimontowicza w Gorlicach, ul. Węgierska 21
- 26) Podhalański Szpital Specjalistyczny im. Jana Pawła II w Nowym Targu, ul. Szpitalna 14
- 27) Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Myślenicach, ul. Szpitalna 2
- 28) Samodzielny Publiczny Zespół Opieki Zdrowotnej w Proszowicach, ul. Mikołaja Kopernika 13
- 29) Zespół Opieki Zdrowotnej w Dąbrowie Tarnowskiej, ul. Szpitalna 1
- 30) Szpital Św.Anny w Miechowie, ul. Szpitalna 3
- 31) Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Bochni "Szpital Powiatowy" im. Bł. Marty Wieckiej, ul. Krakowska 31
- 32) Szpital Specjalistyczny Chorób Płuc "Odrodzenie" im. Klary Jelskiej, ul. Gładkie 1
- 33) Szpital Miejski Specjalistyczny im. Gabriela Narutowicza w Krakowie, ul. Prądnicka
- 34) Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Krakowie, Osiedle Na Skarpie 66
- 35) Specjalistyczny Szpital im. E. Szczeklika w Tarnowie, ul. Szpitalna 13
- 36) Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej Szpital Uniwersytecki w Krakowie, ul. Mikołaja Kopernika 36

- 37) Uniwersytecki Szpital Dziecięcy w Krakowie, ul. Wielicka 265
- 38) Uniwersytecki Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny w Zakopanem, ul. Oswalda Balzera 15
- 39) Komendant Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie,
- 40) Wojewódzki Oddział NFZ w Krakowie
- 41) a/a.

## Zalecenia konsultanta krajowego w dziedzinie chorób zakaźnych

W obecnej sytuacji epidemiologicznej związanej ze stwierdzeniem transmisji lokalnej koronawirusa SARS-CoV-2 w Polsce, zgodnie z zaleceniami ECDC rekomenduje się przyjąć następujący sposób postępowania:

Osobą spełniającą kryteria przypadku podejrzanego o COVID-19 jest pacjent z ostrą infekcją dróg oddechowych o nagłym początku i przynajmniej z jednym z objawów:

kaszel, gorączka, duszność

Dodatkowo prawdopodobieństwo COVID-19 wzrasta, jeśli wystąpiło jedno z poniższych:

- a) ciężki stan wymagający hospitalizacji przy braku innej etiologii mogącej tłumaczyć obraz kliniczny.
- b) bliski kontakt z potwierdzonym lub prawdopodobnym przypadkiem COVID-19 w ostatnich 14 dniach.

W każdej jednostce ochrony zdrowia, do której się taka osoba się zgłosi, należy stosować następującą procedurę:

1. jeśli stan kliniczny pozwala **pacjent** wypełnia ankietę według załącznika 1,
2. **personel** jednostki ochrony zdrowia postępuje zgodnie z podanym poniżej algorytmem postępowania.

Każdy pacjent zgłaszający się do **każdej placówki ochrony zdrowia** POZ/ poradni specjalistycznej/SOR/Izby Przyjęć z podejrzeniem COVID-19 otrzymuje i zakłada **maskę** zakrywającą nos i usta oraz otrzymuje zalecenie zachowania **odległości co najmniej 2m od innych osób** i wypełnia **ankietę** (zał. 1)

# ALGORYTM POSTĘPOWANIA – TRIAŻ w szpitalach niezakaźnych

## Pacjent bezobjawowy – NAMIOT A (albo inny obszar czysty)

### A1. Pacjent bezobjawowy

- Otrzymuje ulotkę informacyjną (zał. 2)
- Postępuje zgodnie z podanymi zaleceniami

### A2. Pacjent bezobjawowy z kontaktu z osobą z potwierdzonym zakażeniem SARS-CoV-2

- Wypełnia ankietę (zał. 1)
- Postępuje zgodnie z podanymi zaleceniami
- Należy pobrać materiał w kierunku SARS-CoV-2 i zgłosić podejrzenie do PSSE
- Należy zorganizować transport do izolatorium lub innego miejsca wskazanego przez PSSE (w uzgodnieniu z dyspozytorem)

## Pacjent z objawami – NAMIOT B (albo inny obszar brudny)

Ocena pielęgniarki/ratownika medycznego:  
ciepłota ciała, liczba oddechów, SaO<sub>2</sub>

B1. Pacjent skąpoobjawowy  
T < 38 °C, liczba oddechów < 20/min, SaO<sub>2</sub> > 95 %

- Skierować do pomieszczenia zapewniającego izolację  
Konsultacja lekarska w ciągu 4 godzin

- Pobrać materiał w kierunku SARS-CoV-2
- Zgłosić podejrzenie do PSSE
- Włączyć leczenie objawowe
- Odesłać do izolatorium lub innego miejsca wskazanego przez PSSE

O wyniku badania i dalszych zaleceniach Pacjenta informuje pracownik PSSE

Przyjęcie do oddziału/kliniki odpowiedniego dla stanu pacjenta

B2. spełniony którykolwiek z warunków:  
T > 38 °C, liczba oddechów > 20/min; SaO<sub>2</sub> < 95%

- Skierować na SOR/IP do pomieszczenia zapewniającego izolację
- **konsultacja lekarza w pierwszej kolejności**
- wdrożenie postępowania ratującego życie, jeśli niezbędne (w oddziale przejściowym lub w inny sposób zapewniający odizolowanie pacjenta)

- Pobrać badania w kierunku SARS-CoV-2
- Zgłosić podejrzenie do PSSE

Negatywny wynik badania

Pozytywny wynik = wykryto SARS-CoV-2 RNA

Kontakt z najbliższym oddziałem zakaźnym dedykowanym COVID-19

Telefon.....

## Ankieta pacjenta zgłaszającego się z powodu podejrzenia zakażenia koronawirusem SARS-CoV-2

PROSZĘ WYPEŁNIAĆ LITERAMI DRUKOWANYMI

Imię i nazwisko:


PESEL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Adres zamieszkania/ pobytu .....

.....

Telefon kontaktowy ..... Adres e- mail .....

Wyrażam zgodę na przekazanie wyniku badania drogą telefoniczną lub elektroniczną

Podpis Pacjenta/data .....

Czy miał/a Pani/Pan kontakt z osobą, u której potwierdzono zakażenie SARS-CoV-2? tak/ nie

Jeśli tak, to kiedy (data lub przedział czasowy od-do) .....

Jeśli tak, z kim (proszę podać dane osoby) .....

Czy w ciągu ostatnich 24 godzin występowały następujące objawy: (odpowiednie zakreślić)

	NIE	TAK	Jeśli TAK – od kiedy początek (data)
Temperatura > 38 st. C			
Kaszel			
Duszność			

### Karta badania

Ciepłota ciała .....st. C

Liczba oddechów ...../min

Saturacja mierzona pulsoksymetrem przy oddychaniu powietrzem atmosferycznym SaO2 .....%

Data

godzina

podpis/pieczętka pielęgniarki lub ratownika



**Informacja dla pacjenta bezobjawowego bez kontaktu**

Na podstawie zgłoszonych przez Panią/ Pana dolegliwości obecnie nie ustalono wskazań do rozpoczęcia diagnostyki w kierunku zakażenia koronawirusem SARS-CoV-2.

Proszę stosować ogólne zasady ograniczające szerzenie zakażenia tj.

- Ograniczyć do minimum kontakty z innymi osobami
- Przy niezbędnych kontaktach z innymi osobami
  - zachować odległość co najmniej 2m.
  - zasłaniać usta i nos w przypadku kichania i kaszlu
- Często myć i dezynfekować ręce

W przypadku wystąpienia objawów takich jak:

- wzrost temperatury ciała powyżej 38 st. C,
- oraz
- kaszel i/lub duszność

proszę skontaktować się z najbliższą Powiatową Stacją Sanitarno-Epidemiologiczną lub infolinią NFZ - 800 190 590.

Więcej informacji na stronie <https://www.gov.pl/web/koronawirus>

04.04.2020

**Skierowanie do izolatorium wydawane pacjentowi, od którego pobrano materiał do badania  
w kierunku SARS-CoV-2**

OZNACZENIE SZPITALA KIERUJĄCEGO: (nazwa, adres)

PROSZĘ WYPEŁNIAĆ LITERAMI DRUKOWANYMI

Imię i nazwisko pacjenta:


PESEL pacjenta:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Adres zamieszkania/ pobytu pacjenta:

Telefon kontaktowy pacjenta:

Data pobrania wymazu w szpitalu:

Wynik badania PCR (tylko w przypadku jeśli taki wynik uzyskano w szpitalu który kieruje do izolatorium przed przewiezieniem pacjenta):

Pieczętka i podpis lekarza kierującego